

UN ALUMNO SE MUDA A UN PAÍS TERCERO

Acreditar sus estudios en un centro británico en España

Algunos alumnos se mudan a países en Asia o Latino América que requieren certificación oficial (Apostilla de la Haya entre otros) de los estudios cursados por el alumno. En el caso de centros extranjeros en España, ¿cómo poder emitir tal certificación?

Persona competente.

La acreditación de estudios cursados en un Centro británico de enseñanzas no universitarias debe efectuarla la persona competente conforme a las disposiciones del Reino Unido: **el Director del Centro**

Contenido

No existe norma pero la recomendación es incluir los siguientes datos sobre el alumno:

- a) Datos de identificación del Director o persona que suscribe el documento: nombre y apellidos, nacionalidad, domicilio, número de identidad, cargo.
- b) Datos de identificación del Centro británico: denominación, titular, domicilio, NIF, número de inscripción en el Registro.
- c) Información sobre las enseñanzas según el sistema británico cursadas por el alumno en el Centro.
- d) Correspondencia de dichas enseñanzas con la Clasificación Internacional Normalizada de la Educación (ISCED 2011) de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

Se incluye modelo de declaración responsable de enseñanzas cursadas como anexo.

Nota: esta guía se ha elaborado siguiendo las recomendaciones de un equipo de abogados. El British Council no acepta responsabilidad alguna en caso de que no surtir efecto el certificado emitido siguiendo esta guía.

Procedimiento

Al efecto de que la declaración responsable de enseñanzas cursadas surta validez en terceros países ajenos a la UE y firmantes de la Declaración de la Haya, se sugiere cumplir las siguientes formalidades:

- a) Que el Director eleve a pública su declaración responsable, para lo cual deberá comparecer ante Notario y otorgar la oportuna Acta.
- b) Que se tramite la Apostilla de la Haya en la escritura pública señalada. Tratándose de un documento notarial la Apostilla se deberá solicitar en el respectivo Colegio de Notarios o ante los Notarios en los que haya delegado el Colegio.

Si conforme al sistema educativo que solicita la certificación este tipo de declaraciones precisa de la conformidad de las autoridades académicas, sería preciso que la Declaración responsable fuera acompañada por una certificación del British Council indicando que el centro está autorizado en España. Aunque en la mayoría de los casos, este requisito no será necesario.

Nota: esta guía se ha elaborado siguiendo las recomendaciones de un equipo de abogados. El British Council no acepta responsabilidad alguna en caso de que no surtir efecto el certificado emitido siguiendo esta guía.

ANEXO 1

MODELO DE DECLARACIÓN RESPONSABLE DE DIRECTOR/A DE CENTRO BRITÁNICO SOBRE ENSEÑANZAS CURSADAS POR ALUMNO/A

MEMBRETE DEL
CENTRO EDUCATIVO

D./D^a [...], de nacionalidad [...], provisto de Documento Nacional de Identidad (DNI) número [...], en mi calidad de Director del Centro educativo denominado [...] sito en la localidad de [...] provincia de [...], (España), calle de [...], número [...],

DECLARO RESPONSABLEMENTE

1º.- Que el titular/promotor del Centro educativo es [...], consta inscrito en el Registro de [...] con el número [...], y tiene su domicilio social en la localidad de [...] provincia de [...], (España), calle de [...], número [...].

2º.- Que el Centro que dirijo consta inscrito en el Registro de Centros docentes de [...], con Código de centro número [...], como Centro extranjero en España, para impartir las enseñanzas de [...] según el sistema educativo británico, en virtud de Orden/Resolución de [...] de fecha [...], publicada en el Boletín Oficial de [...] con fecha [...].

3º.- Que el/la alumno/a [...], de nacionalidad [...], nacido en [...], el [...], hijo de [...] y de [...], provisto de Documento Nacional de Identidad (DNI) número [...], en el curso escolar que comprende desde el mes de septiembre de [...] al mes de julio de [...]

- ha superado en este Centro educativo las enseñanzas correspondientes al [... primer, segundo, ...] año del Key stage [...]
- está cursando en este Centro educativo las enseñanzas correspondientes al [... primer, segundo, ...] año del Key stage [...]

4º.- Que conforme a la Clasificación Internacional Normalizada de la Educación (ISCED 2011) de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación la Ciencia y la Cultura (UNESCO), las enseñanzas de [... primer, segundo, ...] año de Key stage [...], están integradas en el CINE [...].

Lo que firmo en [...], a [...] de [...] de 20[...].

Fdo.:
D./Dña.
Director/a

Sello del Centro